

Nr 574

Láhka**luondduealáhulága rievdadeamis**

Addojuvvon Naantalis geassemánu 19 beaivve 1997

Riikkabeivviid mearrádusa mielde rievdaduvvo borgemánu 24 beaivvi 1984 addojuvvon luondduealáhulága (610/1984) 29 § 3 momeanta, 30, 31 § ja 42 a—42 c § ja 46 § 4 ja 5 momeanta, dakkárin go dain lea 29 § 3 momeanta lágas 1306/1994, 30 ja 31 § lágas 1296/1990, 42 a—42 c § lágas 171/1995 ja 46 § 4 ja 5 momeanta lágas 1561/1991, čuovvovaččat:

29 §
Loatnaeavttut

Stáhtaloana reanttu sturrodat meroštallojuvvo eanadollui miedihuvvon márkaneaktosaš loanaid gaskareanttu vuodul. Loatnaoažžu galgá máksit loanas dán reanttu vihtta proseantaovttadaga unnit reanttu dassázii go reantoovdu lea obban geavahuvvon. Reantoovdu oaivvilda oppalašreanttu ja loatnaoažžus berrojuvvon reanttu erohusa. Reanttu meroštallama, unnimusreanttu, reantoovddu doarjjan rievdadeami ja doarjaga eanemusmeari birra ásahuvvo ásahusain.

30 §
Eará eavttut

Loanaid ja doarjagiid miedihanmeannudeamis, mávssaheamis, dáhkádusain, stáhta vástus, loanaid ja vuovdinhattiid ruovttoluottabearramis, máksináiggi mañideamis ja mañideami eretgeassimis, luondduealáhusa hárjeheaddjai miedihuvvon loanaid eaktodáhtolaš vealgeordnestallamis sihke loanaid dikšuma loatnaaddinlágádussii dagahan goluid buhttemis ja buhtadusaid ruovttoluottabearramis sihke loanaid ja doarjagiid gohcimis sihke

loanaide, vuovdinhattiide ja doarjagiidda guoski earáge áššiin lea dán lágas ásahuvvon spiehkastaigaiguin heivvolaš osiin fámus, mii dálonguovloealáhulága 26 § 3 momeanttas, 27 §:s, 29 § 3 ja 4 momeanttas, 29 a—29 c, 30 ja 31 §:in, 32 § 3 momeanttas, 47 §:s, 48 § 1 ja 4 momeanttas sihke 50 ja 51 §:in ásahuvvo vástideaddjilágan loanaid ja vuovdinhattiid sihke doarjagiid birra.

31 §

Vuovdinhatti ja loanaid reanttu oddasit guorahallan

Jos ovdal oddajagemánu 1 beaivvi 1996 riegdan stáhta vuovdinhaddeoážžumuša dahje miedihuvvon stáhtaloana reantun berrojuvvo badjel bealgoalmmát proseantta jahkásaš reantu, lea reantu skápmamánu 1 beaivvis 1996 juovlamánu 31 beaivái 2001 goit bealgoalmmát proseantta. Vistelolanaid reantun berrojuvvo máinnášuvvon áigodagas eanemustá njealje proseantta jahkásaš reantu. Jagi 2002 álggu rájis reanttu sáhtta almmolaččat oddasit guorahallat eanemustá guvttiin proseantaovttadagain nu ahte rievdadusat vástidit loana miediheami mañná almmolaš reantodásis dáhpáhuvvan nuppástusaid. Vuovdinhatti ja loanaid reanttu oddasit guorahallamis almmolaččat mearrida stáhtaráddi.

42 a §

Nuppástusohcan

Dálonguovloeláhusbiire dán lága vuodul dahkan mearrádussii, earret 22 § 2 momeanttas oai-vvilduvvon mearrádussii, oažžu ohat nuppástusa váidimiin dálonguovloeláhusaid váidinlávdegoddái 30 beavvis das go váidi lea fidnen dieđu mearrádusas.

Váiddačállosa sáhtá 1 momeanttas oai-vvilduvvon dáhpáhusas ja váidedettiin 22 § 5 momeantta vuodul dálonguovloeláhusbiire mearrádusa birra doaimmahit maiddá dan eisseváldái, man mearrádussii ohccojuvvo nuppástus. Dát eisseváldi galgá sáddet váiddačállosa ja áššis čoggon áššeháhpáriid ja iežas cealkamušas váidaga birra dálonguovloeláhusaid váidinlávdegoddái.

Váidinlávdegotti 38 ja 39 §:s máinnašuvvon áššis addin mearrádussii sihke áššáigullelaš ministeriija dán lága vuodul addin mearrádussii oažžu ohat nuppástusa váidimiin alimus hálddahasriektái dan láhkai go hálddahasláhkeavahusa birra addojuvvon lágas (586/1996) ášahuvvo. Vástideaddjiláhkai oažžu váidinlávdegotti mearrádussii ohat nuppástusa váidimiin áššis, mii guoská ruhtadoarjaga dahje eará doarjaga ruovttoluottaberramii dahje heittiheapmái, loana dahje vuovdinhaddeoažžumuša eretcealkimii dahje eaktodáhtolaš vealgeordnestallama dahje eará máksingehppudeami duššindahkamii. Muđui oažžu váidinlávdegotti dán lágas oai-vvilduvvon áššis addin mearrádussii ohat nuppástusa váidimiin alimus hálddahasriektái dušše, jos alimus hálddahasriektái miediha váidinlobi. Lobi sáhtá miedihit, jos:

1) lága heiveheami dáfos eará seammalágan áššiin dahje riektegeavada ovttaláganvuoda dihtii lea dehalaš bidjat ášši alimus hálddahasriektái čoavdimassii;

2) ášši bidjamii alimus hálddahasriektái čoavdimassii lea erenomáš ártá áššis dáhpáhu-vvan čalmus feailla geažil; dahje

3) váidinlobi miediheapmái lea eará nana siva.

42 b §

Mearrádusa diehtunaddin

Ruhtadoarjagii dahje eará doarjagii dahje máksingehppudeapmái guoski ohcamušas addojuvvon dálonguovloeláhusbiire mearrádusa oažžu doaimmahit ohccái diehtun poastta bokte dábaláš reiven. Jos nuppeláhkai ii čájehuvvo, de ohcci gehččojuvvo ožžon dieđu mearrádusa birra čihččet

beavvi dan maŋŋá, go mearrádus lea addojuvvon poastta fievrredeapmái.

42 c §

Giedahallanmávssu bearran

Dán lága vuodul addojuvvon mearrádusain ber-rojuvvo máksu dan láhkai go mávssuid bearrama birra sierra ášahuvvo. Vealgeordnestallamii ja loanaid eará máksingehppudeamiide ja ruhtadoarjaga ja eará doarjaga miediheapmái guoski dálonguovloeláhusbiire mearrádusat leat goit nuvttá. Maiddá vealgeordnestallamii ja eará máksingehppudeamiide guoski dálonguovloeláhusaid váidinlávdegotti mearrádusat leat nuvttá.

46 §

Ovdal miedihuvvon loanaid váldin stáhta vástu vuollái

Stáhtavástu fámu eaktun lea, ahte loatnaaddinlágádus fuolaha loanas ja dan dáhkádusain dán lága ja dan vuodul addojuvvon njuolggadusaid ja mearrádusaid mielde ja buori paŋkovieru mielde. Loana miedihan loatnaaddinlágádus lea geatnegas gohcit stáhta ovddu ja čuovvut áššáigullelaš ministeriija addin mearrádusaid, go opmodat, mii lea loana dáhkádusain, rievdaduvvo ruhtan bággočuorvvasgávppis dahje konkursameannudeamis. Eaktodáhtolaš vealgeordnestallan dahje dasa veardidahtti eará ordnestallan dahje opmodaga, mii lea loana dáhkádusain, eaktodáhtolaš rievdadeapmi ruhtan dan láhkai, ahte dat bidjá vára vuollái loana ruovttoluottaberrama, oažžu dahkat dušše ášahusain dárkilabbot ášahuvvon eisseválddi lobiin.

Buhtadus massimiid ovddas ii máksujuvvo dak-kár loana oasil, man lei ovdal jagi 1993 sáhttit cealkit luovus dán lágas dahje dan vuodul addojuvvon ášahusas dahje eará mearrádusain dahje soahpamuševttuin máinnašuvvon luovuscealkinákka vuodul. Dát ii guoskka eaktodáhtolaš vealgeordnestallamis sohppojuvvon reantovuoládusaide ja oanádusaid máksinbestojumiide, mat báhcet obban stáhta vástui.

Dát lánka boahá fápmui geassemánu 25 beavvi 1997.

Lága 29 § 3 momeantta ja 31 § njuolggadusat heivehuvvojit miessemánu 1 beavvi 1997 rájis.

Dán lága 31 § njuolggadusat heivehuvvojit reanttuide, mat berrojuvvojit stáhta vuovdinha-

ddeoazžumušain ja stáhtaloanain skápmamánu 1
beaivvis 1996 cuoŋománu 30 beaivái 1997, dain
osiin, go reanttut leat rehkenastojuvvon cuoŋo-
mánu 30 beaivvi 1997 máksimassii šattakeahtes

vealggi oaiveopmodahkii. Liiggás berrojuvvon
reantu buhttejuvvo velggolažžii golggotmánu 1997
guoddimis.

Naantalis geassemánu 19 beaivve 1997

Dásseválddi Presideanta

MARTTI AHTISAARI

Eana- ja meahccedoalloministtar *Kalevi Hemilä*